

GEMEINDE
PRETTAUCOMUNE
PREDOI

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

AUSSCHUSS**GIUNTA**SITZUNG VOM – SEDUTA DEL
28.09.2026UHR – ORE
20:50

Anwesend sind im üblichen Sitzungssaal:

Sono presenti nella solita sala delle adunanze:

		entsch. abwes. assente giust.	unentsch. abwes. assente ingiust.	Fernzugang partecipazione in modalità remota
Bürgermeister - Sindaco	Mag.FH Robert Alexander Steger MBA			
Vize-Bürgermeister - Vice-Sindaco	Oswald Kottersteger			
Gemeindereferentin - Assessore	Roswitha Plankensteiner			
Gemeindereferent - Assessore	Hermann Plankensteiner			
Gemeindereferent - Assessore	Stefan Alois Steinhauser			

Den Beistand leistet der Gemeindesekretär Herr

Assiste il Segretario comunale Signor

Tobias Kaser

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Mag.FH Robert Alexander Steger MBAin der Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz.nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza.**BESCHLUSS****DELIBERAZIONE****Austausch Drucker Parkplatz Kasern nach Unwetterschäden - Auftrag an die Firma Lysis KG aus Bozen****Sostituzione della stampante presso il parcheggio a Casere a causa dei danni del maltempo - incarico alla ditta Lysis KG di Bolzano**

Gutachten zur Beschlussvorlage:

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018:

- Gutachten über die technische Ordnungsmäßigkeit mit dem elektronischen Fingerabdruck

Pareri sulla proposta di deliberazione:

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 della legge regionale 03.05.2018, n. 2:

- parere sulla regolarità tecnica con l'impronta digitale

AOr1p40z83VztIzoDk6ovIzZ3UcmjUVmBq1Fp9F8GNk=

- Gutachten über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit mit Bestätigung der finanziellen Deckung mit dem elektronischen Fingerabdruck

- parere sulla regolarità contabile con attestata della copertura finanziaria con l'impronta digitale

a13ppyZ//HvgsuEflxE/CaBri9xCRHUKddzLcHtgrY=

Infolge des starken Unwetters in der Nacht vom 28. auf den 29. August 2026 trat eine Fehlfunktion an der Parkplatz-Einfahrt auf, sodass keine Tickets mehr ausgegeben wurden. Die anschließende Überprüfung ergab, dass das System den verbauten Drucker nicht mehr erkannte. Um die Betriebsbereitschaft wiederherzustellen, muss der defekte Drucker gegen ein neues Gerät ausgetauscht werden.

Der entstandene Schaden wurde der Versicherung gemeldet und die Rückvergütung der Kosten für die entstandenen Schäden eingefordert.

Aufgrund der für die ordnungsgemäße Parkplatzbewirtschaftung unerlässlichen Ticketausgabe und zur Vermeidung längerer Betriebsunterbrechungen wird es als notwendig erachtet, den unweatherbedingten Schaden an der Parkplatzeinfahrt unverzüglich zu beheben und den defekten Drucker auszutauschen.

Darauf hingewiesen, dass die öffentlichen Auftraggeber im Sinne des Art. 21/ter des LG 1/2002 („Spending review des Landes Südtirol“) nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückgreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) abgeschlossen werden. Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert wird alternativ dazu und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenze, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS) oder auf das telematische System des Landes zurückgegriffen werden, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt.

Darauf hingewiesen, dass das Verfahren über das telematische Portal der Landesagentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge abgewickelt wurde.

Nach Einsichtnahme in das Angebot des Unternehmens Lysis KG aus Bozen, welches für die Lieferung und den Austausch des Druckers einschließlich der zur Wiederherstellung der Funktionsfähigkeit notwendigen Arbeiten eine Ausgabe in der Höhe von € 1.055,00 + 22 % MwSt. vorsieht.

Festgehalten, dass die Firma Lysis KG die bestehende Parkraumbewirtschaftungsanlage geliefert und montiert hat und daher mit den technischen Komponenten, der Systemkonfiguration und den Schnittstellen der Anlage bestens vertraut ist. Aufgrund dieser spezifischen Anlagenkenntnis kann sie die Schadensbehebung ohne zusätzliche Einarbeitungs- und Abstimmungszeiten vornehmen. Zudem kann die Firma den erforderlichen, mit dem bestehenden System kompatiblen Drucker umgehend liefern und einbauen und damit die volle Funktionsfähigkeit der Parkplatzeinfahrt kurzfristig wiederherstellen. Die sofortige Durchführung ist

A causa del forte maltempo della notte tra il 28 e il 29 agosto 2026, si è verificato un malfunzionamento all'ingresso del parcheggio e il sistema ha smesso di emettere i biglietti. La successiva verifica ha rivelato che il sistema non riconosceva più la stampante installata. Per ripristinare l'operatività, è necessario sostituire la stampante guasta con un nuovo dispositivo.

Il danno subito è stato segnalato all'assicurazione e si è chiesto il rimborso dei costi per il danno subito.

Considerato che l'emissione dei biglietti è indispensabile per il regolare funzionamento del parcheggio e al fine di evitare prolungate interruzioni del servizio, si ritiene necessario provvedere senza indugio alla riparazione del danno causato dal maltempo all'ingresso del parcheggio e alla sostituzione della stampante guasta.

Fatto presente che le amministrazioni aggiudicatrici ai sensi dell'art. 21/ter della LP 1/2002 („Spending review Prov. Aut. di Bolzano“) ricorrono solo alle convenzioni-quadro stipulate dalla Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP). Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, in alternativa in merito a ciò e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, si ricorre in via esclusiva al mercato elettronico provinciale (MEPA) ovvero, in caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale.

Richiamato che la procedura è stata svolta tramite il portale telematico dell'Agenzia provinciale per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture.

Vista l'offerta della ditta Lysis snc di Bolzano, la quale prevede per la fornitura e la sostituzione della stampante, compresi gli interventi necessari al ripristino della funzionalità, una spesa di € 1.055,00 + 22 % IVA.

Rilevato che la ditta Lysis snc ha fornito e montato l'impianto di gestione del parcheggio esistente e conosce pertanto in modo approfondito i componenti tecnici, la configurazione del sistema e le relative interfacce. Grazie a tale conoscenza specifica dell'impianto, la ditta è in grado di provvedere alla riparazione senza ulteriori tempi di familiarizzazione e coordinamento. La ditta può inoltre fornire e installare immediatamente la stampante necessaria, compatibile con il sistema esistente, ripristinando in tempi brevi la piena funzionalità dell'ingresso del parcheggio. L'immediata esecuzione dell'intervento è necessaria per evitare ulteriori interruzioni

erforderlich, um weitere Betriebsunterbrechungen und damit verbundene Einnahmeausfälle zu vermeiden. Die bisher von der Firma erbrachten Leistungen wurden termingerecht, ohne Kostenüberschreitungen und zur vollen Zufriedenheit der Gemeindeverwaltung ausgeführt.

Das Unternehmen hat die Leistungen bisher termingerecht, ohne Kostenüberschreitungen und zur vollen Zufriedenheit der Gemeindeverwaltung erbracht.

Das Angebot wurde im Landesportal zusammen mit allen angefragten Unterlagen bestätigt (Verfahren Nr. 070670/2026).

Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 140.000 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten.

Aufgrund des Auftragswertes von € 1.055,00 netto findet das Rotationsprinzip gemäß Art. 49 Abs. 6 des GvD Nr. 36/2023 bei Direktvergaben unter € 5.000,00 keine Anwendung; dies unter Berücksichtigung der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 4 „Direktvergaben“ i.G.F.

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.G.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 handelt.

Die gegenständliche Beschaffung wird durch eigene Haushaltsmittel finanziert.

Nach Einsichtnahme in:

- Das LG Nr. 16/2015 und LG Nr. 17/1993 zur „Regelung des Verwaltungsverfahrens“;
- das G.v.D. Nr. 36/2023;
- DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445;
- GvD Nr. 81/2008 insbesondere Art. 26 Abs. 6;
- die vom Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 vorgeschriebenen Gutachten;
- den Haushaltsplan des laufenden Jahres und das einheitliche Strategiedokument;
- das Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016;
- die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;
- die geltende Satzung dieser Gemeinde;
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018);

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS
im Sinne des Gesetzes
einstimmig

1. die Firma Lysis KG aus Bozen mit der unverzüglichen Lieferung und dem Austausch des defekten Druckers sowie mit den hierfür erforderlichen Arbeiten zur vollständigen Wiederherstellung der Funktionsfähigkeit der Parkplatzeinfahrt in Kasern zu beauftragen (Verfahren Nr. 070670/2026);
2. keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000 Euro gemäß von Art. 36 Absatz 1 letzter Satz LG Nr. 16/2015 handelt;

del servizio e le conseguenti perdite di introiti. Le prestazioni finora eseguite dalla ditta sono state svolte nei termini, senza superamenti di costo e con piena soddisfazione dell'amministrazione comunale.

L'impresa ha finora eseguito le prestazioni entro i termini stabiliti, senza superamento dei costi e per la piena soddisfazione dell'amministrazione comunale.

L'offerta è stata confermata con la documentazione richiesta nel portale telematico (gara n. 070670/2026).

La spesa presunta è inferiore a 140.000 euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale degli acquisti.

Considerato che, in ragione dell'importo dell'affidamento pari a € 1.055,00 al netto dell'IVA, il principio di rotazione non trova applicazione, ai sensi dell'art. 49, comma 6, del D.Lgs. n. 36/2023, agli affidamenti diretti di importo inferiore a € 5.000,00, tenuto conto della Linea Guida PAB n. 4 «Affidamenti diretti» e s.m.i.

Vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00.

L'oggetto di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio.

Visti:

- la LP 16/2015 e la LP 17/1993 in materia di “Disciplina del procedimento amministrativo”;
- il D.Lgs. n. 36/2023;
- il d.p.r. del 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.Lgs. 81/2008 e, in particolare, l'art. 26, comma 6;
- i pareri prescritti dall'art. 185 della legge regionale 03.05.2018, n. 2;
- il bilancio preventivo corrente e il documento unico di programmazione;
- la legge provinciale 12.12.2016, n. 25;
- il vigente regolamento sulla contabilità;
- il vigente Statuto di questo Comune;
- il codice degli enti locali della regione autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale 03.05.2018, n. 2);

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a
ad unanimità di voti
legalmente espressi

1. di incaricare la ditta Lysis snc di Bolzano della fornitura immediata e della sostituzione della stampante guasta, nonché degli interventi necessari al completo ripristino della funzionalità dell'ingresso del parcheggio a Casere (gara n. 070670/2026);
2. di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000 euro ai sensi dell'ultimo periodo dell'art. 36 comma 1 LP 16/2015;

3. den Vertrag durch Auftragsschreiben im Sinne des Art. 18 GvD 36/2023 abzuschließen;

4. Verbuchung im Haushaltsplan:

Grundlage	€ 1.055,00
22 % MwSt.	€ 232,10
Gesamtbetrag	€ 1.287,10

3. di stipulare il contratto tramite lettera d'incarico ai sensi dell'art. 18 d.lgs 36/2023;

4. iscrizione al bilancio:

Imponibile
22 % IVA
Importo complessivo

Sonstige Dienste	29900/S/Art. 10051.03	Altri servizi
------------------	----------------------------------	---------------

5. den Gemeindesekretär als einzigen Projektverantwortlichen (EPV) im Sinne des Art. 15 des GvD Nr. 36/2023 zu ernennen bzw. zu bestätigen, welcher mit der Abgabe des administrativen Gutachtens bestätigt, dass keine Hinderungsgründe für die Ausübung des Amtes als EPV nach Maßgabe von Art. 6 des L.G. Nr. 16/2015 und Art. 16 des GvD Nr. 36/2023 vorliegen;

6. der EPV wird mit dem Zuschlag auf dem Landesportal und dem gleichzeitigen Einholen des CIG-Kodex beauftragt (Verfahren Nr. 070670/2026);

7. nach ordnungsgemäßer Erfüllung dieses Auftrages veranlasst der Verantwortliche des Dienstbereiches Rechnungswesen die Zahlung der entsprechenden Rechnung;

8. als Leiter für die Durchführung den Gemeindereferenten Hermann Plankensteiner zu ernennen.

9. vorliegender Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 aus Gründen der Dringlichkeit mit eigener Abstimmung einstimmig für unverzüglich vollziehbar erklärt, damit die Lieferung des Ersatzdruckers und die Reparaturarbeiten ohne Verzögerung beauftragt und durchgeführt und der ordnungsgemäße Parkplatzbetrieb rasch wiederhergestellt werden können.

5. di nominare risp.te confermare il Segretario comunale come responsabile unico del progetto (RUP) ai sensi e per gli effetti dell'art. 15 del D.Lgs n. 36/2023, il quale con il rilascio del parere tecnico-amministrativo conferma che non sussistono cause ostative a ricoprire l'incarico di RUP ai sensi dell'art. 6 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 16 del D.Lgs. n. 36/2023;

6. il RUP viene incaricato con l'aggiudicazione sul portale telematico provinciale con contestuale richiesta del CIG (procedura n. 070670/2026);

7. dopo il regolare adempimento di questo incarico, il responsabile del servizio di ragioneria provvede a pagare la relativa fattura;

8. di designare quale direttore dell'esecuzione l'assessore Hermann Plankensteiner.

9. la presente delibera, mediante apposita votazione, viene dichiarata all'unanimità immediatamente eseguibile per motivi di urgenza ai sensi dell'art. 183, comma 4, della legge regionale 03.05.2018, n. 2, affinché la fornitura della stampante sostitutiva e gli interventi di riparazione possano essere affidati ed eseguiti senza ritardo e possa essere rapidamente ripristinato il regolare funzionamento del parcheggio.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Bürgermeister - Il Sindaco

**der Gemeindesekretär Herr - il Segretario comunale
Signor**

Mag.FH Robert Alexander Steger MBA



Tobias Kaser

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einspruch erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Digital signiertes Dokument

Documento firmato tramite firma digitale